ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Προϋπολογισμών

2005/0039(CNS)

27.02.2006

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Προϋπολογισμών

προς την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος «Ποινική Δικαιοσύνη» στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος «Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη» (COM(2005)0122 – C6-0237/2005 – 2005/0039(CNS))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Neena Gill

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η πρόταση αυτή αποτελεί ένα από τα τέσσερα σχέδια αποφάσεων που περιλαμβάνει το πρόγραμμα πλαίσιο "Θεμελιώδη Δικαιώματα και Δικαιοσύνη"[1] που παρουσίασε η Επιτροπή τον Απρίλιο του 2005 και προτείνεται για μια περίοδο από τον Ιανουάριο του 2007 έως τον Δεκέμβριο του 2013 με συνολική χρηματοδότηση 543 εκατ. ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων. Τέσσερα ειδικά προγράμματα θεσπίζονται ως μέρος του προγράμματος πλαίσιο: το πρόγραμμα για την καταπολέμηση της βίας και την πρόληψη των ναρκωτικών, το πρόγραμμα για τα θεμελιώδη δικαιώματα και την ιθαγένεια, το πρόγραμμα για την ποινική δικαιοσύνη και το πρόγραμμα για την πολιτική δικαιοσύνη.

Η παρούσα πρόταση για ένα πρόγραμμα σχετικά με την ποινική δικαιοσύνη επικεντρώνεται κυρίως στην προώθηση της δικαστικής συνεργασίας με στόχο να συμβάλει στην εγκαθίδρυση ενός πραγματικού ευρωπαϊκού χώρου δικαιοσύνης σε ποινικές υποθέσεις που να βασίζεται στην αμοιβαία αναγνώριση και την αμοιβαία εμπιστοσύνη. Άλλες προτεραιότητες του προγράμματος είναι:

- η προώθηση και προσαρμογή του ισχύοντος δικαστικού συστήματος στα κράτη μέλη στις ανάγκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αποτελεί μια επικράτεια χωρίς ελέγχους στα σύνορα, με ενιαίο νόμισμα και ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, υπηρεσιών, αγαθών και κεφαλαίων·

- η ενίσχυση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη·

- η βελτίωση των επαφών και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των νομικών επαγγελμάτων, και η ενίσχυση της κατάρτισης των λειτουργών της δικαιοσύνης.

Οι δημοσιονομικοί πόροι του ταμείου για επιχειρησιακές δαπάνες του προγράμματος "Ποινική Δικαιοσύνη" για την περίοδο 2007-2013 ανέρχονται σε 196,2 εκατ. ευρώ που κατανέμονται ως ακολούθως:

	2007	**2008**	**2009**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014...**	**ΣΥΝΟΛΟ**
Πιστώσεις Υποχρεώσεων	29,2	29,8	30,4	26	26,4	26,9	27,5		**196,2**
Πιστώσεις Πληρωμών	14,6	26,64	29,98	28,08	27,08	26,57	27,1	16,15	**196,2**

Στο πλαίσιο του συνολικού ποσού αναφοράς για το πρόγραμμα πλαίσιο 11,1 εκατ. ευρώ προβλέπονται για διοικητικές δαπάνες.

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΙΣΗΓΗΤΡΙΑΣ

Η πρόταση της Επιτροπής είναι ευπρόσδεκτη δεδομένου ότι συνεπάγεται περισσότερη και καλύτερη συνεργασία βάσει της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης και της οικοδόμησης εμπιστοσύνης και ενισχύει τη θέσπιση μέτρων στο πεδίο του ποινικού δικαίου προκειμένου

[1] COM(2005)0122.

να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχει ανοχή στην εγκληματικότητα και τους εγκληματίες. Η συντάκτρια της γνωμοδότησης διαπιστώνει ότι το σχέδιο πρότασης δεν είναι άρτιο, ιδίως όσον αφορά μια σαφή αιτιολόγηση των μέτρων εξορθολογισμού, για τα οποία θα ήταν χρήσιμη μια ανάλυση των προς συγχώνευση κονδυλίων του προϋπολογισμού, των εκτιμώμενων εξοικονομήσεων και των τομέων στους οποίους τα χρήματα αυτά θα διατεθούν.

Η πρόταση προκαλεί, ωστόσο, μια σειρά παρατηρήσεων:

1. Οι πιστώσεις που αναφέρονται στο δημοσιονομικό δελτίο της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου θα είναι απλώς ενδεικτικές έως ότου επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με τις δημοσιονομικές προοπτικές για την περίοδο 2007 και τα επόμενα έτη. Όσον αφορά το συγκεκριμένο αυτό σημείο υποβάλλονται δύο τροπολογίες στο σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος.

2. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση υπάγεται σε διαδικασία διαβούλευσης, δεν περιλαμβάνει ένα ποσό που θεωρείται απαραίτητο σύμφωνα με τη Διοργανική Συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού[1]. Συνεπώς, προτείνεται μια τροπολογία στην αιτιολογική σκέψη 9.

3. Προκειμένου να διασφαλιστεί συνοχή και απλοποίηση, προτείνεται μια νέα παράγραφος που εξειδικεύει τα εκτελεστικά μέτρα για το πρόγραμμα, τα οποία θα πρέπει να συζητηθούν στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής. Το άρθρο αυτό περιλαμβάνει ένα ετήσιο πρόγραμμα εργασίας, τις κατευθυντήριες γραμμές και τις προτάσεις για την επιλογή έργων μεταξύ άλλων μέτρων που θα πρέπει να εγκριθούν στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής προκειμένου να διασφαλιστεί διαφάνεια. Συνεπώς, προτείνεται μια τροπολογία για την τροποποίηση του άρθρου 9.

4. Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος επικάλυψης των δράσεων της παρούσας πρότασης με τις δράσεις του ειδικού προγράμματος "Πρόληψη και Καταπολέμηση της Εγκληματικότητας", το οποίο επικεντρώνεται στην επιβολή του νόμου και την πρόληψη της εγκληματικότητας και των αντιστοίχων ειδικών προγραμμάτων των γενικών προγραμμάτων "Θεμελιώδη Δικαιώματα και Δικαιοσύνη" και "Αλληλεγγύη και Διαχείριση του Μεταναστευτικού Ρεύματος", προτείνεται μια τροπολογία στο άρθρο 11.

5. Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί δημοκρατικός έλεγχος μέσω κατάλληλων ρυθμίσεων για την παρακολούθηση και αποτίμηση της χρηματοδότησης. Για το θέμα αυτό έχουν υποβληθεί τρεις τροπολογίες στα άρθρα 13 και 15.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

[1] ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σελ. 1. Συμφωνία όπως τροποποιήθηκε για τελευταία φορά με την απόφαση 2005/708/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 269 της 14.10.2005,σελ. 24).

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Τροπολογία 1
Παράγραφος 1α (νέα)

1α. Επισημαίνει ότι εφόσον συμπεριληφθεί στην πρόταση απόφασης αναφορά στις πιστώσεις, αυτό θα είναι απλώς ενδεικτικό μέχρι τη λήψη της απόφασης για τις δημοσιονομικές προοπτικές για το 2007 και τα επόμενα χρόνια·

Αιτιολόγηση

Η αναφορά στη διαδικασία συνεννόησης που μπορεί να κινηθεί δυνάμει του άρθρου 56 του Κανονισμού του ΕΚ σχετίζεται με τα νομοθετικά κείμενα και όχι με τα ποσά.

Τροπολογία 2
Παράγραφος 2α (νέα)

2α. Καλεί την Επιτροπή να επιβεβαιώσει, μετά την έγκριση των προσεχών δημοσιονομικών προοπτικών, τα ποσά που αναφέρονται στην πρόταση απόφασης ή, εφόσον καταστεί απαραίτητο, να υποβάλει το προσαρμοσμένο δημοσιονομικό δελτίο στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, διασφαλίζοντας κατ' αυτό τον τρόπο τη συμβατότητα με τα ανώτατα ποσά·

Αιτιολόγηση

Με τις τροπολογίες αυτές τονίζεται ότι, εξαιτίας της έλλειψης απόφασης σχετικά με το προσεχές πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, τα ποσά στο δημοσιονομικό δελτίο έχουν μόνο ενδεικτικό χαρακτήρα.

Πρόταση απόφασης

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή[1]	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου
Τροπολογία 3 Αιτιολογική σκέψη 9	
(9) Η παρούσα απόφαση καθορίζει χρηματοδοτικό πλαίσιο για όλη τη διάρκεια του προγράμματος, το οποίο ***θα αποτελέσει προνομιακή αναφορά για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή,*** κατά την έννοια του σημείου ***33*** της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του	(9) Η παρούσα απόφαση καθορίζει χρηματοδοτικό πλαίσιο για όλη τη διάρκεια του προγράμματος, το οποίο ***υπογραμμίζει τη βούληση της νομοθετικής αρχής και δεν θίγει τις εξουσίες της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής όπως ορίζονται από τη Συνθήκη***, κατά την έννοια του σημείου

[1] ΕΕ C ... της ..., σελ. ....

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού.	***34*** της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού

Αιτιολόγηση

Η παρούσα απόφαση δεν υπόκειται στη διαδικασία συναπόφασης και, ως εκ τούτου, σύμφωνα με τη Διοργανική Συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού, δεν περιλαμβάνει ένα ποσό που κρίνεται απαραίτητο.

Τροπολογία 4
Άρθρο 7, παράγραφος 2 α (νέα)

	2α. Η πρόσβαση στη χρηματοδότηση διευκολύνεται με την εφαρμογή της αρχής της αναλογικότητας όσον αφορά τα έγγραφα που πρέπει να διατεθούν και με τη δημιουργία βάσης δεδομένων για την υποβολή αιτήσεων.

Αιτιολόγηση

Οι μέθοδοι και οι διαδικασίες πρέπει να απλουστευθούν για να επισπευσθεί η επίτευξη διαφάνειας της διαδικασίας επιλογής και για να διευκολυνθεί η πρόσβαση στο πρόγραμμα.

Τροπολογία 5
Άρθρο 8, παράγραφος 3

3. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας θα εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10.	***3. Τα μέτρα που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή του προγράμματος σχετικά με τα ακόλουθα θέματα θεσπίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής του άρθρου 10:***
	(α) ετήσιο πρόγραμμα εργασίας·
	(β) ετήσιος προϋπολογισμός και κατανομή των κονδυλίων μεταξύ των διαφόρων δράσεων του προγράμματος·
	(γ) γενικές κατευθυντήριες γραμμές για τις

	διαδικασίες εφαρμογής του προγράμματος και τα κριτήρια επιλογής·
	(δ) ρυθμίσεις παρακολούθησης και αξιολόγησης των δράσεων και διάδοσης και μεταφοράς των αποτελεσμάτων·
	(ε) προτάσεις για την επιλογή σχεδίων·

Αιτιολόγηση

Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας, ο ετήσιος προϋπολογισμός και η κατανομή των κονδυλίων μεταξύ των δράσεων, οι γενικές κατευθυντήριες γραμμές και οι προτάσεις για την επιλογή των σχεδίων δύνανται να υποβληθούν στην επιτροπή για λόγους διαφάνειας.

Τροπολογία 6
Άρθρο 10

1.Οσάκις γίνεται μνεία στο παρόν άρθρο, ***ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της επί του σχεδίου, εντός προθεσμίας που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του εκάστοτε θέματος, προβαίνοντας, ενδεχομένως, σε ψηφοφορία.*** ***2. Η γνώμη της επιτροπής καταγράφεται στα πρακτικά· κάθε κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει να καταγραφεί η θέση του στα πρακτικά.*** ***3. Η Επιτροπή λαμβάνει όσο το δυνατόν περισσότερο υπόψη της τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο ελήφθη υπόψη η γνώμη της.***	Οσάκις γίνεται μνεία στο παρόν άρθρο, ***εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της Απόφασης 1999/468/ΕΚ.***

Αιτιολόγηση

Η αναφορά στην ισχύουσα απόφαση για την επιτροπολογία που εξειδικεύει τα άρθρα που θεσπίζουν τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής καθιστά την πράξη περισσότερο ακριβή και διαφανή.

Τροπολογία 7

Άρθρο 11, παράγραφος 1 α (νέα)

1α. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση είναι συμπληρωματικές προς εκείνες που καλύπτονται από τα προγράμματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και ότι δεν επικαλύπτονται.

Αιτιολόγηση

Η νομοθετική πράξη πρέπει να είναι περισσότερο συγκεκριμένη και σαφής προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος επικάλυψης και διπλής χρηματοδότησης των δράσεων της παρούσας πρότασης με τις δράσεις: του ειδικού προγράμματος "Πρόληψη και Καταπολέμηση της Εγκληματικότητας" που εστιάζεται στην επιβολή του νόμου και στην πρόληψη του εγκλήματος στο πλαίσιο της συνεργασίας μεταξύ αστυνομίας και άλλων εξωδικαστικών αρχών επιβολής του νόμου· των άλλων ειδικών προγραμμάτων στο πλαίσιο των γενικών προγραμμάτων "Θεμελιώδη Δικαιώματα και Δικαιοσύνη", "Eurojust" και "Αλληλεγγύη και Διαχείριση του Μεταναστευτικού Ρεύματος", ιδίως στους τομείς του ασύλου και των νομικών συστημάτων τρίτων χωρών για την εθνική ενσωμάτωση.

Τροπολογία 8
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο 1α (νέο)

Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση υπόκεινται σε προηγούμενη αξιολόγηση, παρακολούθηση και εκ των υστέρων αξιολόγηση. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι το πρόγραμμα είναι προσπελάσιμο και εφαρμόζεται με διαφανή τρόπο.

Αιτιολόγηση

Το πρόγραμμα απαιτεί παρακολούθηση και αξιολόγηση σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα προκειμένου να διασφαλίζεται ο δημοκρατικός έλεγχος.

Τροπολογία 9
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο 1β (νέο)

Η Επιτροπή παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο τακτική και έγκαιρη πληροφόρηση για την εφαρμογή του προγράμματος και ειδικότερα για τη χρήση των διαθέσιμων

πόρων.

Αιτιολόγηση

Πρέπει να παρέχεται τακτική και έγκαιρη ενημέρωση στους δύο βραχίονες της αρχής του προϋπολογισμού ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι το πρόγραμμα παρακολουθείται και αξιολογείται με αποτελεσματικό τρόπο.

Τροπολογία 10
Άρθρο 15, παράγραφος 3

3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:	3. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:
(α) ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα καθώς και τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της υλοποίησης του προγράμματος ***έως τις 31 Μαρτίου 2011***·	(α) ***λεπτομερή*** ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα καθώς και τις ποιοτικές και ποσοτικές πτυχές της υλοποίησης του προγράμματος ***τρία χρόνια μετά τη θέσπιση της παρούσας απόφασης***·
(β) ανακοίνωση για τη συνέχιση του προγράμματος, ***έως τις 30 Αυγούστου 2012 το αργότερο***·	(β) ανακοίνωση για τη συνέχιση του προγράμματος, ***λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους του, τρία χρόνια μετά τη θέσπιση της παρούσας απόφασης. Επιπλέον, η Επιτροπή υποβάλλει κάθε χρόνο μια συνοπτική έκθεση παρακολούθησης της πορείας εφαρμογής του προγράμματος***·
(γ) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 το αργότερο.	(γ) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης, έως τις 31 Μαρτίου 2014 το αργότερο ***που καλύπτει την εφαρμογή και τα αποτελέσματα του προγράμματος με την ολοκλήρωση της εφαρμογής του***.

Αιτιολόγηση

Το ταμείο πρέπει να παρακολουθείται και αξιολογείται σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα προκειμένου να διασφαλίζεται ο δημοκρατικός έλεγχος.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ([1])

Τίτλος	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέσπιση, για την περίοδο 2007-2013, του ειδικού προγράμματος "Ποινική Δικαιοσύνη" στο πλαίσιο του γενικού προγράμματος "Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη"
Αριθμός διαδικασίας	COM(2005)0122 – C6-0237/2005 – 2005/0039(CNS)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	LIBE 6.9.2005
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG
Ενισχυμένη συνεργασία - Ημερομηνία αναγγελίας στην ολομέλεια	
Συντάκτης(κτρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Neena Gill 9.6.2005
Συντάκτης(κτρια) γνωμοδότησης που αντικαταστάθηκε/καν	
Εξέταση στην επιτροπή	25.1.2006 21.2.2006
Ημερομηνία έγκρισης	21.2.2006
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 23 -: 0:
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Bárbara Dührkop Dührkop, James Elles, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Esko Seppänen, László Surján, Kyösti Virrankoski, Ralf Walter
Αναπληρωτής(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	
Αναπληρωτής(ές) (άρθρο 178, παρ. 2) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	
Παρατηρήσεις (πληροφορίες που διατίθενται σε μία μόνον γλώσσα)	...